

Obsah

1. Vodník protiva	22
2. Pepi a černá princezna	26
3. Venušin lid blízko Špachova	34
4. Kniha kouzel čarodějnickyho mistra	38
5. Chleba je svatý	42
6. Jak se na Zemi objevily hřiby	48
7. O Kryštofovi a Anně	52
8. Pozlacený šindel	58
9. Jak Prabábin rybník u Nečinského hradu ke svému jménu přišel	64
10. Statečný bednář	70
11. Pes ševcem	76
12. Poklad ukrytý ve skále	82
13. Rýbrcoul a Vesnice lékárníků	86
14. Trpaslík a stařena	96
15. O psovi z Falkenburku	100
16. Čert v komůrce	104
17. Vysvobození ohnivého mužíčka	108
18. Vodníkova pomsta	112
19. Jak se kočka a pes stali nepřáteli	116
20. Mechový muž	118

Inhalt

1. Der garstige Wassermann	22
2. Peppi und die schwarze Prinzessin	26
3. Das Venusvolk in der Nähe von Spachendorf	34
4. Das Zauberbuch des Hexenmeisters	38
5. Das Brot ist heilig	42
6. Wie Pilze auf der Erde erschienen	48
7. Von Christoph und Anna	52
8. Die vergoldete Schindel	58
9. Wie der Urgroßmutterteich bei der Burg Preitenstein zu seinem Namen kam	64
10. Der tapfere Fassbinder	70
11. Der Hund als Schuster	76
12. Der versteckte Schatz im Felsen	82
13. Rübezahl und das Dorf der Apotheker	86
14. Ein Zwerg und die Greisin	96
15. Der Hund aus der Falkenburg	100
16. Der Teufel im Kämmerchen	104
17. Die Befreiung des kleinen Feuermanns	108
18. Des Wassermanns Rache	112
19. Wie Katze und Hund zu Feinden wurden	116
20. Der Moosmann	118